



Европейская экономическая комиссия

Исполнительный орган по Конвенции
о трансграничном загрязнении воздуха
на большие расстояния

Сорок вторая сессия
Женева, 12–16 декабря 2022 года

**Доклад Исполнительного органа о работе его сорок
второй сессии**

Добавление

Решение 2022/1

**Принятие обновленных Руководящих принципов представления
данных о выбросах и прогнозах в соответствии с Конвенцией
о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния**

Исполнительный орган,

признавая потребность в руководстве по представлению данных о выбросах и прогнозах для того, чтобы обеспечить получение надежных данных о выбросах как для оценки соблюдения Сторонами своих обязательств по протоколам, так и в качестве основы для научной работы по дальнейшей разработке стратегий борьбы с загрязнением в рамках Конвенции,

ссылаясь на Руководящие принципы представления данных о выбросах и прогнозах в соответствии с Конвенцией о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, утвержденные Руководящим органом Совместной программы мониторинга и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе и Рабочей группой по воздействию на их восьмой совместной сессии (Женева, 12–16 сентября 2022 года),

- принимает* Руководящие принципы, содержащиеся в документе ECE/EB.AIR/GE.1/2022/20–ECE/EB.AIR/WG.1/2022/13, с поправками, внесенными в ходе сессии, для применения в 2024 году и в последующие годы;
- постановляет*, что данные пересмотренные и принятые Руководящие принципы рассматриваются в рамках спецификации применимых руководящих принципов, упомянутых в пункте 2 решения Исполнительного органа 2022/2¹;
- призывает* Стороны на временной основе применять Руководящие принципы, содержащиеся в приложении к настоящему решению.

¹ URL: <https://unece.org/decisions>.



Приложение

Руководящие принципы представления данных о выбросах и прогнозах в соответствии с Конвенцией о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния

I. Цели

1. Цели настоящих Руководящих принципов заключаются в следующем:

a) оказать Сторонам благодаря использованию общего подхода помощь в выполнении их обязательств по представлению отчетности согласно Конвенции 1979 года о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и протоколам к ней;

b) оказывать поддержку в подготовке и оценке стратегий сокращения выбросов;

c) обеспечивать надежный вклад в моделирование качества воздуха и воздействий;

d) содействовать техническому обзору кадастров выбросов загрязнителей воздуха в соответствии с методами и процедурами проведения технического обзора кадастров выбросов загрязнителей воздуха в рамках Конвенции и протоколов к ней (EB.AIR/GE.1/2007/16), которые были утверждены Исполнительным органом по Конвенции на его двадцать пятой сессии (Женева, 10–13 декабря 2007 года)¹;

e) обеспечивать возможности для проведения Комитетом по осуществлению Конвенции эффективной оценки соблюдения обязательств в отношении выбросов и требований к представлению отчетности по протоколам к Конвенции;

f) содействовать согласованию отчетности о выбросах с отчетностью по другим соответствующим многосторонним природоохранным соглашениям и соответствующему законодательству Европейского союза.

II. Принципы

2. В разделах настоящих Руководящих принципов отражены правовые обязательства по представлению отчетности в соответствии с Конвенцией и действующими протоколами к ней, дополнительно обоснованные Исполнительным органом в решении 2022/2², принятом на его сорок второй сессии (Женева, 12–16 декабря 2022 года). Исполнительный орган может принять последующие решения с целью изменения, усиления или уточнения иным образом содержания и правовой базы Руководящих принципов.

3. С формальной точки зрения от Сторон требуется представлять данные в отношении только тех веществ и за те годы, которые указаны в Конвенции и протоколах и поправках к ней, ратифицированных Сторонами и вступивших для них в силу. Руководящие принципы не следует толковать как предполагающие, что обязательства по представлению отчетности в соответствии с каким-либо конкретным протоколом применяются к Стороне Конвенции, не являющейся Стороной этого протокола.

¹ ECE/EB.AIR/91, п. 27 m).

² Все решения Исполнительного органа, упоминаемые в настоящем приложении, URL: <https://unece.org/decisions>.

III. Определения

4. Термин «Стороны» в Руководящих принципах означает Стороны Конвенции, если не указано иное.

5. В контексте настоящих Руководящих принципов (применимо как к кадастрам, так и к прогнозам выбросов):

а) «транспарентность» означает необходимость представления четких разъяснений по поводу источников данных, допущений и методологий, использованных для составления кадастра, с той целью, чтобы облегчить работу по тиражированию кадастра и его оценку для пользователей сообщенной информации. Транспарентность кадастров является основополагающей предпосылкой успешного процесса представления и рассмотрения информации. Обеспечению транспарентности информации способствуют процессы использования таблиц номенклатуры отчетности (НО) и подготовки структурированного информационного доклада о кадастрах (ИДК), которые облегчают проведение национальных и международных обзоров;

б) «согласованность» означает, что ежегодные кадастры за все охваченные в отчетности годы должны быть внутренне согласованными в том, что касается всех элементов, относящихся ко всем секторам, категориям и загрязнителям. Кадастр считается согласованным, если в нем для всех годов используются одни и те же методологии и если для оценки выбросов используются согласованные наборы данных. В отношении прогнозов согласованность также означает, что в качестве базового года используется год представления кадастра;

в) «сопоставимость» означает, что оценки выбросов, представляемые Сторонами в их кадастрах, должны быть сопоставимыми. Для этой цели Сторонам следует использовать признанные методологии, изложенные в разделе V ниже, и формуляры НО для составления оценок и представления отчетности по кадастрам;

г) «полнота» означает охват при ежегодной инвентаризации как минимум всех источников, а также всех загрязнителей, в отношении которых предусмотрены методологии в последнем Справочном руководстве ЕМЕП/ЕАОС по кадастрам выбросов загрязнителей воздуха³ (Справочное руководство ЕМЕП/ЕАОС) либо для которых Исполнительным органом были согласованы дополнительные методологии. «Полнота» также означает полный географический охват источников Стороны. В случае непредставления цифровой информации о выбросах по какой-либо категории источников при заполнении формуляра для представления отчетности следует использовать соответствующие условные обозначения, которые определены в пункте 12 ниже, а факт отсутствия цифровой информации должен быть задокументирован;

д) «точность» означает, что оценки выбросов должны быть точными в том смысле, что они не должны быть, насколько можно судить, ни систематически завышенными, ни систематически заниженными, а факторы неопределенности при этом нужно сводить к минимуму в практически возможной степени. Для содействия точности информации в кадастрах следует использовать надлежащие методологии в соответствии с разделом V ниже.

6. «Ключевые категории» для конкретного вещества означают категории источников выбросов, которые оказывают значительное влияние на общие показатели выбросов Стороны с точки зрения абсолютного уровня выбросов этого вещества, тренда выбросов в конкретный период времени и/или, в случае анализа ключевых категорий уровня 2⁴, неопределенности оценок по данной Стороне. Концепция ключевых категорий является важным аспектом развития кадастров, поскольку она

³ URL: www.eea.europa.eu/emep-eea-guidebook.

⁴ Определения методологии уровня 1, уровня 2 и уровня 3, URL: www.eea.europa.eu/emep-eea-guidebook.

помогает определить приоритеты в распределении ресурсов при сборе и обобщении данных, обеспечении качества/контроле качества и представлении отчетности.

7. В соответствии с Конвенцией и протоколами обязательства по представлению отчетности, дополнительно уточненные в решении 2022/2 Исполнительного органа, действуют в отношении нижеперечисленных веществ⁵:

a) «сера», которая означает все соединения серы, выраженные в эквиваленте диоксида серы (SO₂) (включая триоксид серы (SO₃), серную кислоту (H₂SO₄) и такие восстановленные соединения серы, как сероводородная кислота (H₂S), меркаптаны и диметилсульфиды и т. д.);

b) «оксиды азота» (NO_x), которые означают окись азота и двуокись азота, выраженные в эквиваленте двуокиси азота (NO₂);

c) аммиак (NH₃);

d) «неметановые летучие органические соединения» (НМЛОС), которые означают все органические соединения антропогенного происхождения, кроме метана, которые способны образовывать фотохимические окислители в результате реакции с NO_x при солнечном свете;

e) оксид углерода (CO);

f) «дисперсное вещество» (PM), которое является загрязнителем воздуха, состоящим из смеси взвешенных частиц в воздухе. Эти частицы различаются по своим физическим свойствам (таким, как размер и форма) и химическому составу. Термин «дисперсное вещество» обозначает:

i) «PM_{2,5}» — частицы с аэродинамическим диаметром не более 2,5 микрон (мкм);

ii) «PM₁₀» — частицы с аэродинамическим диаметром не более 10 мкм;

g) кадмий (Cd) и его соединения;

h) свинец (Pb) и его соединения;

i) ртуть (Hg) и ее соединения;

j) полициклические ароматические углеводороды (ПАУ). Для целей кадастров выбросов используются следующие четыре индикаторные соединения: бензо(а)пирен, бензо(б)флуорантен, бензо(к)флуорантен и индено(1,2,3-сд)пирен;

k) «диоксины и фураны» (ПХДД/Ф), которые представляют собой полихлорированные дибензопарадиоксины (ПХДД) и полихлорированные дибензофураны (ПХДФ) — трехъядерные ароматические соединения, образованные двумя бензольными кольцами, соединенными двумя атомами кислорода в случае ПХДД и одним атомом кислорода в случае ПХДФ, атомы водорода в которых могут быть замещены не более чем восемью атомами хлора;

l) «полихлорированные дифенилы» (ПХД) означают ароматические соединения, образованные таким образом, что атомы водорода в молекуле дифенила (два бензольных кольца, соединенных вместе одной углерод-углеродной связью) могут быть замещены не более чем 10 атомами хлора;

m) гексахлорбензол (ГХБ), регистрационный номер Химической реферативной службы (ХРС) 118-74-1.

8. Приветствуется представление отчетности о выбросах нижеперечисленных веществ:

a) «черный углерод» (ЧУ), означающий поглощающее свет углеродсодержащее дисперсное вещество (PM);

⁵ Любое отклонение от определений, содержащихся в этом пункте, должно быть разъяснено в информационном докладе о кадастрах (ИДК).

- b) совокупное взвешенное дисперсное вещество (СВДВ);
- c) мышьяк (As), хром (Cr), медь (Cu), никель (Ni), селен (Se) и цинк (Zn) и их соединения.

9. «Крупные точечные источники» (КТИ) определяются как объекты⁶, совокупные выбросы от которых в пределах ограниченной и поддающейся установлению площади промышленного участка с сооружениями превышают пороговые значения выбросов загрязнителей, указанные в таблице 1 ниже. Эти пороговые значения взяты из полного перечня загрязняющих веществ, содержащегося в Регламенте Европейского союза о Европейском регистре выбросов и переноса загрязнителей (Е-РВПЗ) и приложении II к нему⁷. Любые внесенные в порядке пересмотра изменения или произведенные обновления в Регламенте о Е-РВПЗ, например изменения в пороговых значениях, распространяются также и на определение КТИ. В отчетность по КТИ рекомендуется включать информацию о высоте дымовых труб в соответствии с классами высоты дымовых труб, определенными ниже в таблице 2. Стороны, которые не представляют данных о выбросах в результате процессов сжигания в соответствии с каким-либо другим международным соглашением, могут ограничивать свои критерии для отбора КТИ, на которых используются процессы сжигания, уровнем тепловой мощности более 300 МВт.

Таблица 1

Перечень загрязнителей, отчетность по которым представляется в отношении крупного точечного источника, если применимая пороговая величина превышает в контексте пороговых значений, указанных в приложении II к Регламенту о Европейском регистре выбросов и переноса загрязнителей

<i>Загрязнители/вещества</i>	<i>Пороговые значения (в кг в год)</i>
Сера (выраженная в эквиваленте SO ₂)	150 000
NO _x (выраженные в эквиваленте NO ₂)	100 000
СО	500 000
НМЛОС	100 000
NH ₃	10 000
PM _{2,5}	50 000
PM ₁₀	50 000
Pb	200
Cd	10
Hg	10
ПАУ (сумма четырех индикаторных ПАУ)	50
ПХДД/Ф	0,0001
ГХБ	10
ПХД	0,1

⁶ В соответствии с определением, приведенным в пунктах 4 и 5 статьи 2 Регламента Европейского союза о Европейском регистре выбросов и переноса загрязнителей (Е-РВПЗ) (Регламент (ЕС) № 166/2006 Европейского парламента и Совета от 18 января 2006 года о создании Европейского регистра выбросов и переноса загрязнителей и о внесении поправок в Директивы Совета 91/689/ЕЕС и 96/61/ЕС, *Official Journal of the European Union*, L 33 (2006), сс. 1–17 оригинала), «"объект" означает одну или более чем одну установку на одном и том же участке, которая эксплуатируется одним и тем же физическим или юридическим лицом... "участок" означает географическое место расположения объекта».

⁷ Там же, *примечание*: Поскольку PM_{2,5} в Регламенте о Е-РВПЗ не конкретизированы, они добавлены в таблицу 1 настоящих Руководящих принципов с тем же пороговым значением, которое предусмотрено для PM₁₀.

Таблица 2

**Классы высоты дымовых труб (физическая высота дымовых труб)
для категоризации отчетности о выбросах из крупных точечных источников**

<i>Класс высоты</i>	<i>Высота дымовой трубы</i>
1	< 45 м
2	≥ 45 м < 100 м
3	≥ 100 м < 150 м
4	≥ 150 м < 200 м
5	≥ 200 м

10. Выбросы при «международных морских перевозках» означают выбросы в результате использования топлив судами под всеми флагами, которые участвуют в международном судоходстве. Международное судоходство может осуществляться по морю, внутренним озерам и водным путям и по прибрежным водам. Данное определение охватывает выбросы, производимые судами в ходе рейсов, начинающихся на территории одной Стороны и заканчивающихся на территории другой Стороны, но не включает в себя потребление топлива рыболовными судами. Для обеспечения последовательности международной отчетности по кадастрам выбросов Сторонам следует прилагать все возможные усилия к тому, чтобы применять одни и те же определения, содержащиеся в *Руководящих принципах [Межправительственной группы экспертов по изменению климата] для национальных кадастров парниковых газов 2006 года*⁸ (Руководящие принципы МГЭИК 2006 года) или последующих пересмотренных/обновленных вариантах этих руководящих принципов, и представлять отчетность в соответствии с ними, в целях разделения национальных и международных выбросов.

11. Выбросы в результате «международных воздушных перевозок» означают выбросы, производимые в ходе воздушных рейсов, начинающихся на территории одной Стороны и заканчивающихся на территории другой Стороны. В них могут быть включены выбросы, производимые в ходе международных полетов военной авиации, при условии сохранения того же самого различия в определениях. Для обеспечения последовательности международной отчетности по кадастрам выбросов Сторонам следует прилагать все возможные усилия к тому, чтобы применять одни и те же определения, содержащиеся в Руководящих принципах МГЭИК 2006 года, и представлять отчетность в соответствии с ними, в целях разделения национальных и международных выбросов.

12. В таблицах отчетности НО не следует использовать числовое значение «0» или оставлять ячейки пустыми. Вместо этого следует использовать соответствующее условное обозначение из приведенного ниже перечня. В контексте настоящих Руководящих принципов для целей представления отчетности можно использовать следующие условные обозначения:

а) «NE» (оценка не проведена) — для данных о деятельности и/или выбросов в разбивке по источникам загрязнителей, в отношении которых оценка проведена не была, но в связи с которыми существует возможность осуществления соответствующей деятельности на территории Стороны. Если при представлении отчетности о выбросах загрязнителей в кадастре используется условное обозначение NE, Стороне следует указать в ИДК, по какой именно причине оценка таких выбросов не проводилась. Кроме того, Сторона может посчитать несоизмеримыми усилия, необходимые для сбора данных по загрязнителю конкретной категории, вклад которого в общий уровень национальных выбросов и тенденции их изменения может быть незначительным, и использовать в таком случае обозначение «NE». Стороне следует приводить в своем ИДК обоснования использования условного обозначения «NE», примером которых может служить ссылка на отсутствие надежных данных или методологий и т. д. Если выбросы конкретной категории были включены в

⁸ Simon Eggleston and others, eds. (Kanagawa, Institute for Global Environmental Strategies, 2006).

предыдущее представление, то информацию по выбросам этой конкретной категории следует включать и в последующие представления по кадастрам;

b) «IE» (включено в другую часть) — для выбросов из тех источников загрязнителей, которые были подвергнуты оценке, но данные по которым были включены в другую часть кадастра, а не в ожидаемую категорию источников. В тех случаях, когда в кадастре используется обозначение «IE», Стороне следует указать в ИДК, где именно в кадастре содержатся данные о выбросах из источников категории, включенной в другую его часть, при этом следует указать причины невключения таких данных в ожидаемую категорию источников, особенно если это объясняется соображениями конфиденциальности;

c) «C» (конфиденциальная информация) — для выбросов из источников загрязнителей, представление данных о которых могло бы привести к раскрытию конфиденциальной информации. Нужно указывать категорию источника, в которую включены данные об этих выбросах;

d) «NA» (неприменимо) — для деятельности с использованием источника конкретной категории, которая имеет место на территории Стороны, но не влечет за собой выбросов конкретного загрязнителя;

e) «NO» (отсутствуют) — для категорий или технологических процессов, относящихся к определенной категории источников, которые в пределах территории Стороны отсутствуют или присутствуют в столь малой мере, что считаются несущественными;

f) «NR» (нерелевантно). Согласно нижеследующему пункту 38, при наличии данных отчетность по кадастрам выбросов в части основных загрязнителей должна охватывать все годы начиная с 1990 года. Условное же обозначение «NR» вводится для того, чтобы облегчить представление отчетности в тех случаях, когда различные протоколы не содержат строгого требования относительно представления тех или иных данных о выбросах; например данных о выбросах в некоторых странах-Сторонах в период до наступления согласованных базовых годов.

13. Для целей отчетности о прогнозируемых выбросах под «прогнозами с указанием мер» понимаются прогнозы выбросов, в которых отражен эффект от принятых на момент расчета прогноза политики и мер с точки зрения достигнутого сокращения выбросов загрязнителей воздуха. «Прогнозы с указанием дополнительных мер» означают прогнозы выбросов, отражающие эффект в плане сокращения выбросов загрязнителей воздуха от принятых политики и мер, а также от политики и мер, которые на момент составления прогноза только планируются.

14. Под «сеткой ЕМЕП» понимается широтно-долготная проекция с разрешением $0,1^\circ \times 0,1^\circ$ в последней версии системы географических координат Всемирной геодезической системы (ВГС) — ВГС 84. Географическая сфера действия ЕМЕП охватывает географическую зону с координатами 30° – 82° северной широты и 30° западной – 90° восточной долготы⁹.

IV. Сфера охвата

15. Руководящие принципы применяются только к Сторонам, расположенным в пределах географического охвата ЕМЕП, определяемого в Протоколе 1984 года о долгосрочном финансировании ЕМЕП¹⁰, в том числе к тем Сторонам, в которых определенная часть соответствующих национальных территорий охватывается сеткой ЕМЕП для представления отчетности о выбросах, а другая часть находится за

⁹ По каждой из Сторон Конвенции на веб-сайте Центра по кадастрам и прогнозам выбросов Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) имеются файлы географической информационной системы, соответствующие этому определению сетки (www.ceip.at).

¹⁰ URL: www.unece.org/env/lrtap/emep_h1.html.

пределами района ЕМЕП¹¹. Сторонам, находящимся за пределами географического охвата ЕМЕП, предлагается учитывать Руководящие принципы при подготовке и представлении своей ежегодной отчетности, а также обмениваться информацией, аналогичной той, которая указывается в пункте 17 ниже.

16. Руководящие принципы содержат указания относительно представления отчетности о первичных выбросах (ежегодных, в разбивке по ячейкам сетки и из КТИ) и данных о прогнозируемых выбросах, связанных с веществами, указанными выше в пунктах 7 и 8, и определяют сферу охвата представляемой Сторонами в отчетности информации, которая касается выбросов. В Руководящие принципы включен ряд сопутствующих приложений. Информация, подлежащая ежегодному представлению, сгруппирована в приложениях I–III; информация, подлежащая представлению с большей периодичностью, сгруппирована в приложениях IV–VII¹².

17. От Сторон требуется представлять данные о тех веществах и за те годы, которые указаны в Конвенции и протоколах к ней, ратифицированных ими и вступивших для них в силу. Эти требования относительно представления отчетности закреплены в следующих договорах (полные формулировки текстов соответствующих положений см. в добавлении):

- a) Конвенции (статья 8 а))¹³;
- b) Хельсинкском протоколе 1985 года о сокращении выбросов серы или их трансграничных потоков по меньшей мере на 30 % (статья 4);
- c) Софийском протоколе 1988 года об ограничении выбросов окислов азота или их трансграничных потоков (статья 8, пункты 1 а) и 2);
- d) Женевском протоколе 1991 года об ограничении выбросов летучих органических соединений или их трансграничных потоков (статья 8);
- e) принятом в 1994 году в Осло Протоколе относительно дальнейшего сокращения выбросов серы (статья 5, пункты 1 b) и 2);
- f) Орхусском протоколе 1998 года по тяжелым металлам (статья 3, пункт 5, и статья 7, пункты 1 b) и 2);
- g) Орхусском протоколе 1998 года по тяжелым металлам с поправками от 13 декабря 2013 года (статьи 3, пункт 5, и 7, пункты 1 b) и 2);
- h) Орхусском протоколе 1998 года по стойким органическим загрязнителям (статьи 3, пункт 8, и 9, пункт 1 b));
- i) Орхусском протоколе 1998 года по стойким органическим загрязнителям с поправками от 18 декабря 2009 года (статьи 3, пункт 8, и 9, пункт 1 b));
- j) Гётеборгском протоколе 1999 года о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном (Гётеборгский протокол) (статья 7, пункт 1 b));
- k) Гётеборгском протоколе 1999 года о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном (Гётеборгский протокол) с поправками от 4 мая 2012 года (статьи 3, пункт 11-тер, и 7, подпункты b)–d) пункта 1 и пункт 2).

¹¹ Для этих Сторон требования к отчетности в Руководящих принципах и приложениях к ним, касающиеся территориального охвата, содержат прямые указания на то, распространяются ли они: а) на всю национальную территорию (именуемую как «общая национальная территория»); б) ту часть территории, которая охватывается сеткой ЕМЕП для представления отчетности (именуемую как «общая территория в пределах сетки ЕМЕП для представления отчетности о выбросах»); или в) охватывают оба варианта а) и б) выше.

¹² Приложения I–VII к Руководящим принципам, URL: www.ceip.at/reporting-instructions.

¹³ Вещества, периодичность представления данных, пространственное разрешение, система отчетности и крайние сроки представления отчетности, упомянутые в соответствующих статьях о представлении отчетности Конвенции и протоколов к ней, были дополнительно уточнены в решении 2022/2 Исполнительного органа.

V. Методы

A. Методы и принципы оценки выбросов

18. Национальные кадастры выбросов и данные о прогнозируемых выбросах должны быть транспарентными, совместимыми, сопоставимыми, полными и точными, как это определено выше в пункте 5.

19. Для оценки выбросов и прогнозов по каждой категории источников Стороны используют как минимум методологии, изложенные в последнем варианте Справочного руководства ЕМЕП/ЕАОС, утвержденном Исполнительным органом. В качестве альтернативы Справочному руководству ЕМЕП/ЕАОС Стороны могут использовать национальные или международные методологии, которые, по их мнению, позволяют лучше отражать положение в их стране, при условии, что эти методологии обеспечивают получение более точных оценок, чем дефолтные методы, опираются на научную базу, совместимы с положениями Справочного руководства ЕМЕП/ЕАОС и документально обоснованы в их ИДК, как описано в приложении II к настоящему Руководящим принципам.

20. Сторонам следует прилагать все усилия для разработки и/или отбора коэффициентов выбросов, а также сбора и отбора данных о деятельности в соответствии со Справочным руководством ЕМЕП/ЕАОС.

21. В отношении источников, определяемых в соответствии с методологиями Справочного руководства ЕМЕП/ЕАОС в качестве ключевых категорий, Сторонам следует прилагать все усилия для использования (подробной) методологии уровня 2 или выше, включая информацию, конкретно относящуюся к соответствующей стране.

22. В отношении выбросов в секторе транспорта всем Сторонам следует производить расчеты выбросов, согласующиеся с национальными энергетическими балансами, представляемыми Евростату или Международному энергетическому агентству. Следовательно, выбросы, производимые дорожными транспортными средствами, следует рассчитывать на основе данных о продажах моторного топлива в соответствующей Стороне. Кроме того, Стороны могут на добровольной основе рассчитывать выбросы дорожных транспортных средств на основе данных об объемах использования моторного топлива или километраже их пробега в том географическом районе, к которому относится Сторона. Метод проведения оценки(ок) должен быть четко изложен в ИДК.

23. В отношении Сторон, для которых потолочные значения выбросов или обязательства по сокращению выбросов определяются исходя из национальных прогнозов развития энергетики на основе объемов продаж моторных топлив, проверка соблюдения будет проводиться с опорой на данные об объемах их продаж в географическом районе, к которому относится Сторона. Другие Стороны в пределах региона ЕМЕП¹⁴ могут в качестве основы для проверки соблюдения их соответствующих потолочных значений выбросов или обязательств по сокращению выбросов предпочесть использовать показатель общего объема национальных выбросов, рассчитанный исходя из объемов использования моторных топлив в географическом районе, к которому относится Сторона.

24. Выбросы авиационного транспорта при внутренних и международных авиаперевозках на этапах посадки и взлета включаются в общий объем национальных выбросов. Данные о выбросах авиатранспорта при передвижении в крейсерском режиме во внутренних и международных авиаперевозках в общий объем национальных выбросов не включаются, и их следует представлять отдельно в качестве справочной информации с использованием формуляра для представления отчетности, содержащегося в приложении I.

¹⁴ В данном случае речь идет об Австрии, Бельгии, Ирландии, Литве, Люксембурге, Нидерландах, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии и Швейцарии.

25. Не подлежат включению в общие объемы национальных выбросов выбросы в результате потребления топлив при международных морских перевозках, и их следует представлять отдельно в качестве справочной информации с использованием формуляра для представления отчетности, содержащегося в приложении I. Выбросы при международных перевозках по внутренним водным путям включаются в общие объемы национальных выбросов в той их части, которая приходится на национальную территорию.

26. Природные выбросы в результате лесных пожаров, извержения вулканов и т. д. в общенациональные показатели не включаются, и их следует представлять отдельно в качестве справочной информации с использованием формуляра для представления отчетности, содержащегося в приложении I.

27. Прогнозы выбросов следует оценивать и представлять в формате, указываемом в приложении IV к настоящим Руководящим принципам. На Стороны Гётеборгского протокола 1999 года и варианта Гётеборгского протокола с поправками 2012 года, которые расположены в пределах географического охвата ЕМЕП, возлагается обязательное требование в отношении представления таких прогнозов согласно пункту 1 b) статьи 7. Сторонам следует представлять по каждому загрязнителю прогноз «с указанием мер», а в соответствующих случаях — прогноз «с указанием дополнительных мер» в соответствии с руководящими указаниями, содержащимися в Справочном руководстве ЕМЕП/ЕАОС. Рассчитанные прогнозы должны согласовываться с данными за последний год временного ряда в кадастре, представленном в том же году или годом ранее. Методологии и допущения для подготовки прогнозов должны быть транспарентными и обеспечивать возможность независимого рассмотрения данных. В случае Сторон, входящих в Европейский союз, представляемые прогнозы должны в меру целесообразности соответствовать прогнозам, составленным в соответствии с Регламентом Европейского союза об отчетности по выбросам парниковых газов¹⁵.

28. Данные о выбросах, рассчитанные Сторонами, расположенными в пределах географического охвата ЕМЕП, должны быть пространственно разнесены по сетке ЕМЕП, как это определено выше в пункте 14. Пространственно разнесенные выбросы (данные в разбивке по ячейкам сетки) могут рассчитываться с использованием национальных наборов данных, соответствующих каждой категории источников НО для представления данных с привязкой к ячейкам сетки (НОЯС) (согласно определению, содержащемуся в приложении V к настоящим Руководящим принципам) в соответствии со Справочным руководством ЕМЕП/ЕАОС. Сумма выбросов, которые отражены в наборах привязанных к сетке данных согласно НОЯС, должна согласовываться с данными, представленными в таблицах национального кадастра выбросов (НО).

29. Представляемые данные по КТИ (как они определяются выше в п. 9) должны по мере возможности согласовываться с данными о выбросах, представленными в национальном кадастре выбросов, и данными о выбросах, доступными в рамках Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, и соответствующего законодательства Европейского союза (например, Е-РВПЗ).

¹⁵ Регламент (ЕС) № 525/2013 Европейского парламента и Совета от 21 мая 2013 года о механизме для мониторинга и отчетности по выбросам парниковых газов и для представления другой информации, относящейся к изменению климата, на национальном уровне и на уровне Союза и отмене Решения № 280/2004/ЕС, *Official Journal of the European Union*, L 165 (2013), с. 251–278 оригинала (или последующие пересмотренные/обновленные его варианты).

В. Ключевые категории и факторы неопределенности

30. В соответствии с положениями Справочного руководства ЕМЕП/ЕАОС Стороны устанавливают национальные ключевые категории за последний кадастровый год. Информация такого рода должна приводиться в ИДК.

31. Стороны количественно оценивают в своих оценках выбросов факторы неопределенности с использованием наиболее приемлемых имеющихся методологий, принимая во внимание руководящие указания, содержащиеся в Справочном руководстве ЕМЕП/ЕАОС. Факторы неопределенности должны описываться в ИДК.

С. Обеспечение качества/контроль качества

32. Процедуры обеспечения качества и контроля качества должны использоваться в процессе планирования, подготовки национальных кадастров и управления ими и подлежат документированию в ИДК. Примерами адекватных процедур обеспечения качества и контроля качества служат процедуры, приведенные в Справочном руководстве ЕМЕП/ЕАОС, и процедуры, принятые МГЭИК для кадастров парниковых газов (сейчас они содержатся в Руководящих принципах МГЭИК 2006 года).

Д. Перерасчеты и последовательность временных рядов

33. Цель пересчета заключается в обеспечении согласованности временных рядов и повышении за счет этого степени точности и полноты кадастра выбросов. Нужно производить расчет полного временного ряда с охватом базового, или исходного, года и всех остальных годов, за которые подлежат представлению данные о выбросах и их прогнозы, с применением одних и тех же методологий ко всем временным рядам для обеспечения того, чтобы в кадастре были отражены реальные изменения в выбросах, а не изменения в методологиях. Пересчет следует производить в том случае, если имеют место изменения в методологиях или изменения в порядке получения или использования коэффициентов выбросов или данных о деятельности, или же в случае представления оценок по источникам, которые существуют с исходного года, но не учитывались ранее в предыдущих представлениях. Сторонам следует применять любые пересчеты к каждому значимому году полного временного ряда для обеспечения согласованности данных за разные годы.

34. В случаях невозможности получения данных о деятельности или других данных за определенные годы, в том числе за исходный год, выбросы следует оценивать с использованием альтернативных методологий или соответствующих методов оценки уровней деятельности или выбросов в эти годы с учетом руководящих указаний, содержащихся в Справочном руководстве ЕМЕП/ЕАОС. В подобных случаях Сторонам следует обеспечивать согласованность временных рядов и включать в ИДК разъяснения по поводу значительных межгодовых колебаний показателей.

Е. Представление отчетности по национальным кадастрам с охватом вопроса об использовании механизмов обеспечения гибкости

35. Данные кадастров рассчитываются без внесения исправлений или выполнения нормализации в связи, например, с колебаниями климата или тенденциями в торговле электроэнергией.

36. Стороны могут прибегнуть к использованию одного или нескольких механизмов обеспечения гибкости, с тем чтобы внести изменения в обязательства по

сокращению выбросов¹⁶ или в кадастровые данные в исключительных обстоятельствах, определенных в решениях Исполнительного органа 2012/3 и 2012/4.

37. Руководящие указания по процессу применения механизма обеспечения гибкости путем внесения коррективов (применяемого для корректировки либо обязательства по сокращению выбросов, либо кадастра выбросов) включены отдельно в решение Исполнительного органа 2012/12 и изменены решением Исполнительного органа 2014/1. Сторона, вносящая корректив в свой кадастр для целей сопоставления общего объема национальных выбросов с обязательствами по сокращению выбросов¹⁷, включает в свой ИДК или в отдельный доклад подкрепляющую документацию. В типовой форме ИДК (приложение II к настоящим Руководящим принципам) приведен перечень требуемой подтверждающей информации. Помимо этого, количественная информация представляется в виде файла в формате Excel (приложения II и IIa¹⁸ к документу ECE/EB.AIR/130). Кроме того, в отношении ранее утвержденных коррективов¹⁹ Стороны представляют в соответствующей графе основного формуляра для представления отчетности о выбросах (приложение I к настоящим Руководящим принципам) подробные данные о скорректированных совокупных выбросах, а также сообщают в разбивке по загрязнителям и секторам подробную информацию в отношении каждого внесенного корректива с использованием формуляра, содержащегося в приложениях VII и VIIa²⁰ к настоящим Руководящим принципам. Представление информации о скорректированных выбросах ни в коей мере не снимает обязательного требования относительно представления Сторонами нескорректированных данных о выбросах, как установлено выше в подразделах A–D раздела V.

VI. Отчетность

A. Общие положения

38. Для тех Сторон, которые ратифицировали протоколы, требующие представления отчетности о выбросах за исходный год, отчетность по кадастрам выбросов должна охватывать все годы начиная с 1990 года или с соответствующего исходного года, если таковым является не 1990-й, а какой-то другой год. Отчетность по кадастрам выбросов РМ должна охватывать все годы начиная с 2000 года. Сторонам настоятельно рекомендуется представлять отчетность по своим кадастрам выбросов СУ начиная с как можно более раннего года, используя надлежащим образом методологии, содержащиеся в самом последнем варианте Справочного руководства ЕМЕП/ЕАОС²¹. Данные о выбросах и деятельности следует представлять за период вплоть до последнего кадастрового года, который определяется по формуле «x–2», где «x» — это год представления отчетности. Например, для представления отчетности в 2022 году должны представляться данные о выбросах и деятельности за

¹⁶ Для Сторон, подписавших Гётеборгский протокол, но не подписавших Гётеборгский протокол с поправками — потолочные значения выбросов (а не обязательства по сокращению выбросов).

¹⁷ Там же.

¹⁸ URL: www.ceip.at/technical-guidance-adjustments-erc.

¹⁹ Под «ранее утвержденными коррективами» понимаются коррективы, ранее утвержденные в рамках одного и того же варианта Гётеборгского протокола. Соответственно, Сторона, впервые применяющая корректив в соответствии с Гётеборгским протоколом с поправками, определяется как не имеющая ранее утвержденных коррективов.

²⁰ Работа над Приложением VIIa еще не завершена, так как Сторонам еще не нужно отчитаться по ранее утвержденным коррективам в рамках системы обязательств по сокращению выбросов; оно будет подготовлено до того, как понадобится для целей отчетности.

²¹ Каждой Стороне Гётеборгского протокола с поправками следует в той степени, в какой она считает целесообразным, также разрабатывать и вести кадастры и прогнозы выбросов сажистого углерода, используя руководящие принципы, принятые Исполнительным органом (пункт 2-бис статьи 6 исправленного Гётеборгского протокола).

1990–2020 годы. Стороны могут добровольно сообщать данные за период до 1990 года, а в отношении РМ — до 2000 года.

39. Пересчитанные данные за предыдущие годы должны включаться во все временные ряды представленных данных о выбросах. Критерии для пересчета приведены в пункте 33 выше. Сторонам рекомендуется представлять пересчитанные данные как на секторальной основе, так и с распределением по ячейкам сетки. Сторонам следует приводить обоснования для любых перерасчетов и описывать в своих ИДК методы, использовавшиеся для того, чтобы обеспечить согласованность временных рядов, внесения изменений в данные и методы расчета, а также для включения любых новых источников, которые ранее не учитывались, указывая при этом любые соответствующие изменения в категории источников.

40. В тех случаях, когда Стороны не располагают достаточно подробными данными, позволяющими оценить в их кадастре или прогнозах индивидуальные категории источников, они могут представить данные о совокупных выбросах. Данные о совокупных выбросах могут представляться в категории «Другие» или по наиболее значительному отдельному сектору в рамках агрегирования показателей. В случае представления данных о совокупных выбросах в имеющихся колонках примечаний приводится разъяснение относительно того, какие именно секторы включены с детализированной информацией, а секторы, по которым данные о выбросах приведены в другой части, должны быть отмечены с помощью условного обозначения «IE». Обоснование для представления данных о совокупных выбросах должно быть включено в ИДК.

41. В Руководящих указаниях относительно представления отчетности устанавливаются следующие крайние сроки для представления данных, подготовки формуляров и представления данных в электронной форме:

а) *крайние сроки для представления отчетности.* В качестве крайнего срока для представления ежегодных докладов о кадастрах выбросов определено 15 февраля. Крайним сроком представления докладов о прогнозах на четырехгодичный период является 15 марта. ИДК должны быть представлены до 15 марта. Вместе с тем Сторонам рекомендуется представлять свои ИДК одновременно с их докладами о выбросах. Данные с привязкой к ячейкам сетки и данные о КТИ должны быть представлены не позднее 1 мая. Европейский союз может представлять свои доклады о выбросах и прогнозах к 30 апреля, свой ИДК — к 30 мая, а данные по ячейкам сетки и данные о КТИ — к 15 июня;

б) *формуляры отчетности.* Стороны используют формуляры отчетности, содержащиеся в приложениях I–VII к настоящим Руководящим принципам, или другие указанные ниже согласованные варианты форм отчетности. Представления в иных форматах, помимо согласованных формуляров, приниматься во внимание для целей использования в деятельности ЕМЕП не могут;

в) *представление данных с помощью электронных средств.* Данные передаются в электронной форме в Центр ЕМЕП по кадастрам и прогнозам выбросов (ЦКПВ) и могут направляться в центральное хранилище²² при условии, что Сторона проинформирует ЦКПВ о том, что данная операция была выполнена и что представление согласуется с положениями настоящих Руководящих принципов. Кроме того, заполненный формуляр уведомления (приложение III к настоящим Руководящим принципам) направляется обычной или электронной почтой в секретариат Конвенции с копией в адрес ЦКПВ.

42. Повторные представления, направляемые в связи с допущенными ошибками, должны быть получены в течение четырех недель после установленной даты представления, и они обязательно должны содержать четкие разъяснения по поводу внесенных изменений. Повторные представления, полученные позднее чем через

²² Например, центральное хранилище данных Европейской экологической информационно-наблюдательной сети Европейского агентства по окружающей среде (<http://cdr.eionet.europa.eu/>).

четыре недели после истечения установленной даты представления, будут рассматриваться для целей использования в деятельности ЕМЕП в отношении конкретного отчетного периода только в порядке исключения.

В. Ежегодная отчетность

43. Стороны, на которых лежат обязательства представлять отчетность по кадастрам выбросов веществ, перечисленных выше в пункте 7, в соответствии с ратифицированными ими и вступившими для них в силу протоколами ежегодно представляют отчетность по кадастрам выбросов этих веществ с соблюдением установленных сроков, которые указаны выше в подпункте а) пункта 41. Кроме того, Сторонам настоятельно рекомендуется представлять ежегодную отчетность о кадастрах выбросов СУ. Сторонам также рекомендуется надлежащим образом представлять отчетность по кадастрам выбросов других веществ, перечисленных выше в пункте 8. В ежегодную отчетность включаются данные о национальных выбросах, и в нее также следует включать данные о деятельности в секторах, указанных в приложении I к настоящим Руководящим принципам, за указываемые годы. Сторонам следует заполнять таблицы в соответствии с требуемым уровнем агрегирования. В случае отсутствия величин по отдельным категориям НО используются условные обозначения, описанные выше в пункте 12.

44. Сторонам настоятельно рекомендуется представлять ИДК²³. ИДК должны представляться на ежегодной основе. Вместе с тем некоторые элементы доклада (как указано в приложении II к настоящим Руководящим принципам) могут в соответствующих случаях обновляться не так часто. Вместе с ИДК следует представлять «Заявление о публикации ИДК», которое можно получить в ЦКПВ.

С. Представление данных на четырехгодичной основе

45. Стороны Гётеборгского протокола 1999 года и Гётеборгского протокола с поправками 2012 года, которые расположены в пределах географического охвата ЕМЕП, регулярно обновляют свои прогнозы и представляют каждые четыре года начиная с 2015 года свои обновленные прогнозы на 2025 и 2030 годы и — при их наличии — также на 2040 и 2050 годы²⁴. Сторонам других протоколов рекомендуется регулярно обновлять свои прогнозы и представлять их раз в четыре года начиная с 2015 года.

46. Данные о прогнозируемых выбросах веществ, перечисленных выше в пункте 7, и, где целесообразно, выбросах СУ следует представлять с использованием формуляра, содержащегося в приложении IV к настоящим Руководящим принципам. Сторонам следует заполнять таблицы в соответствии с требуемым уровнем агрегирования. В случае отсутствия величин по отдельным категориям следует использовать условные обозначения, определенные выше в пункте 12.

47. Количественную информацию о параметрах, лежащих в основе прогнозов выбросов, следует представлять с использованием формуляров, содержащихся в приложении IV к настоящим Руководящим принципам. Эти параметры должны быть представлены для целевого года прогноза и одного из предыдущих годов, выбранного в качестве начального года для построения прогнозов.

48. Каждые четыре года начиная с 2017 года в отношении года $x-2$ Стороны должны представлять обновленные данные о секторальных выбросах в разбивке по ячейкам сетки (НОЯС) и о выбросах из КТИ, как это определено выше в пунктах 7, 9 и 14 и таблице 1. По всем веществам, указанным выше в пункте 7, данные о выбросах

²³ ИДК представляют Стороны Гётеборгского протокола с поправками (подпункт iv) пункта 1 b) статьи 7 Гётеборгского протокола с поправками); исключения из этого правила указаны в пункте 1 статьи 7 Гётеборгского протокола с поправками.

²⁴ Сторонам не требуется представлять прогнозы за те годы, в отношении которых данные о выбросах сообщаются как часть ежегодной отчетности о кадастрах.

представляются с привязкой к ячейкам сетки с разрешением $0,1^\circ \times 0,1^\circ$. Выбросы из КТИ представляются по всем веществам, указанным выше в таблице 1, с учетом конкретно определенных пороговых значений выбросов. Сторонам рекомендуется обновлять свои данные, представляемые в разбивке по ячейкам сетки, и данные о выбросах из КТИ и ежегодно представлять сведения в случае наступления изменений в пространственных закономерностях, с тем чтобы в моделях ЕМЕП можно было отразить самую свежую информацию.

49. Данные о выбросах в разбивке по ячейкам сетки для каждого сектора НОЯС (определяемого в приложении V к настоящим Руководящим принципам) представляются в разрешении широтно-долготной координатной сетки ЕМЕП (как определено в п. 14 выше), покрывающей территорию Стороны.

50. Данные о выбросах из КТИ представляются с использованием формуляра, приведенного в приложении VI к настоящим Руководящим принципам. Для целей представления отчетности в соответствии с Конвенцией и протоколами к ней Стороны могут агрегировать данные о выбросах с отдельных участков территории/в результате технологических процессов на объекте в той мере, в какой они согласуются с секторами НОЯС (см. приложение V к настоящим Руководящим принципам), и могут разделять выбросы по соответствующим классам высоты дымовых труб, определенным выше в таблице 2.

51. Стороны могут представлять данные о КТИ в форме электронных копий докладов по точечным источникам, представляемых согласно любым другим нормам международного законодательства или законодательства Европейского союза, при соблюдении следующих условий:

- a) данные включают географические координаты (широта и долгота);
- b) данные включают класс высоты дымовых труб;
- c) данные включают выбросы конкретно указанных веществ;
- d) данные включают идентификационный код объекта в Е-РВПЗ (ИК объекта) или идентификатор Системы торговли выбросами Европейского союза²⁵, когда таковые имеются;
- e) данные о выбросах должны согласовываться с ежегодными кадастровыми данными, представляемыми в рамках Конвенции, в соответствии с настоящими Руководящими принципами;
- f) во избежание двойного учета необходимо приводить четкое разъяснение по поводу технологического процесса и сектора-источника, в частности в отношении их связи с сектором НОЯС, представленным в приложении V к настоящим Руководящим принципам.

VII. Хранение информации

52. Сторонам следует вести архив всей соответствующей информации о выбросах за каждый год, включая, если это практически возможно, все дезагрегированные коэффициенты выбросов, данные о деятельности и документацию о том, каким образом эти коэффициенты и данные были получены и агрегированы в целях представления отчетности. Эта информация должна позволять реконструировать кадастры и прогнозы, в частности в целях проведения обзоров кадастров и их оценки для использования Комитетом по осуществлению, а также обеспечения прозрачности для пользователей. Кадастровую информацию, включая соответствующие данные о любых пересчетах, следует хранить за все годы начиная с исходного. Сторонам рекомендуется собирать и архивировать информацию в одном месте или по меньшей мере сохранять число мест хранения на минимальном уровне.

²⁵ URL: https://ec.europa.eu/clima/eu-action/eu-emissions-trading-system-eu-ets_en.

VIII. Языки

53. ИДК представляются на одном из официальных языков ЕЭК (т. е. на английском, русском или французском). Сторонам, представляющим ИДК на русском или французском языках, рекомендуется по возможности также предоставлять их перевод на английский язык в целях облегчения их использования группами экспертов по обзору кадастров выбросов.

IX. Обновление Руководящих принципов

54. Настоящие Руководящие принципы подлежат обзору и пересмотру по решению Исполнительного органа. Целевая группа по кадастрам и прогнозам выбросов может при необходимости предлагать Руководящему органу ЕМЕП поправки с целью достижения согласованности с другими обязательствами по представлению отчетности, а также для удовлетворения потребностей в повышении уровня прозрачности или других потребностей, требующих дальнейшего пересмотра. Целевой группе следует доводить до сведения Руководящего органа любые проблемы или несоответствия, с которыми сталкивались эксперты по выбросам в ходе применения Руководящих принципов.

Добавление

Требования относительно представления данных о выбросах, предусмотренные в Конвенции и протоколах к ней

От Сторон требуется представлять данные о тех веществах и за те годы, которые указаны в Конвенции и протоколах к ней, ратифицированных ими и вступивших для них в силу. Ниже приведены полные формулировки требований относительно представления отчетности по каждому договору.

Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (статья 8, пункт а))

Статья 8

ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ

В рамках Исполнительного органа, о котором говорится в статье 10, и на двусторонней основе Договаривающиеся Стороны, исходя из своих общих интересов, осуществляют обмен имеющейся информацией по следующим вопросам:

а) данные о выбросах за подлежащие согласованию периоды времени оговоренных загрязнителей воздуха, начиная с двуокиси серы, производимых с площадей по сетке согласованных размеров; или данные о потоках оговоренных загрязнителей воздуха, начиная с двуокиси серы, через отрезки национальных границ и за периоды, подлежащие согласованию.

Хельсинкский протокол 1985 года о сокращении выбросов серы или их трансграничных потоков по меньшей мере на 30 % (статья 4)

Статья 4

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДАННЫХ О ЕЖЕГОДНЫХ ВЫБРОСАХ

Каждая Сторона информирует ежегодно Исполнительный орган об уровне годовых выбросов серы на национальном уровне и об основе, на которой они были рассчитаны.

Софийский протокол 1988 года об ограничении выбросов окислов азота или их трансграничных потоков (статья 8, пункты 1 а) и 2)

Статья 8

ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ И ЕЖЕГОДНЫЕ ОТЧЕТЫ

1. Стороны обмениваются информацией, уведомляя Исполнительный орган о национальных программах, политике и стратегиях, которые они разрабатывают в соответствии со статьей 7, и ежегодно сообщая ему о прогрессе, достигнутом с помощью этих программ, политики и стратегий, и любых внесенных в них изменениях, в частности об:

а) уровнях национальных годовых выбросов окислов азота и основе, на которой они были рассчитаны;

...

2. Такая информация, по мере возможности, представляется на основе единой системы отчетов.

Женевский протокол 1991 года об ограничении выбросов летучих органических соединений или их трансграничных потоков (статья 8)

Статья 8

ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ И ЕЖЕГОДНЫЕ ОТЧЕТЫ

1. Стороны обмениваются информацией путем уведомления Исполнительного органа о национальных программах, политике и стратегиях, которые они разрабатывают в соответствии со статьей 7, и представления ему отчетов о прогрессе, достигнутом в рамках осуществления этих программ, политики и стратегий, и о любых внесенных в них изменениях. В первый год после вступления в силу для нее настоящего Протокола каждая из Сторон представляет отчет об уровне выбросов [летучих органических соединений] на своей территории и о любом [районе регулирования содержания тропосферного озона] на своей территории в итоговых показателях и, по мере возможности, по секторам происхождения и по отдельным [летучим органическим соединениям] в соответствии с руководящими принципами, которые будут установлены Исполнительным органом для 1988 года или любого другого года, взятого за базовый год для статьи 2.2, а также о той базе, на которой рассчитывались эти уровни.

2. Кроме того, каждая из Сторон ежегодно представляет отчет:

a) по вопросам, указанным в пункте 1, для предыдущего календарного года и по любым поправкам, которые, возможно, потребуется внести в отчеты, уже представленные за предыдущие годы;

b) о прогрессе в области применения национальных или международных норм выбросов и методов ограничения выбросов, необходимых в соответствии с пунктом 3 статьи 2;

c) о мерах, принятых в целях облегчения обмена технологиями.

3. Помимо этого, Стороны, на которые распространяется географический охват ЕМЕП, с периодичностью, которая будет определена Исполнительным органом, представляют информацию о выбросах [летучих органических соединений] по секторам происхождения с указанием пространственного разрешения, которое будет определено Исполнительным органом, соответствующую целям моделирования образования и переноса вторичных продуктов фотохимического окисления.

4. Такая информация, по мере возможности, представляется на основе единой системы отчетов.

Принятый в 1994 году в Осло Протокол относительно дальнейшего сокращения выбросов серы (статья 5, пункты 1 b) и 2)

Статья 5

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

1. Каждая Сторона сообщает через Исполнительного секретаря Комиссии Исполнительному органу на периодической основе, как это установлено Исполнительным органом, информацию:

...

b) об уровнях национальных годовых выбросов серы в соответствии с руководящими положениями, принятыми Исполнительным органом, с указанием данных о выбросах по всем соответствующим категориям источников;

...

2. Каждая Сторона в пределах географического охвата ЕМЕП направляет ЕМЕП через Исполнительного секретаря Комиссии на периодической основе, которую предстоит определить Руководящему органу ЕМЕП и утвердить Сторонам на сессии Исполнительного органа, информацию об уровнях выбросов серы во временной и пространственной разбивке, как это определено Руководящим органом ЕМЕП.

Орхусский протокол 1998 года по тяжелым металлам (статьи 3, пункт 5, и 7, пункты 1 b) и 2) и Орхусский протокол 1998 года по тяжелым металлам с поправками от 13 декабря 2012 года (статьи 3, пункт 5, и 7, пункты 1 b) и 2)

Статья 3

ОСНОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

...

5. Каждая Сторона разрабатывает и ведет кадастры выбросов тяжелых металлов, указываемых в приложении I, используя, как минимум, для Сторон в пределах географического охвата ЕМЕП методологии, определенные Руководящим органом ЕМЕП, и используя для Сторон за пределами географического охвата ЕМЕП в качестве ориентировочных методологии, разработанные в рамках плана работы Исполнительного органа.

...

Статья 7

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

1. Соблюдая свои законы, регламентирующие конфиденциальность коммерческой информации:

...

b) Каждая Сторона в пределах географического охвата ЕМЕП представляет ЕМЕП через Исполнительного секретаря Комиссии информацию об уровнях выбросов тяжелых металлов, перечисленных в приложении I, с использованием методологий, указанных в руководящих принципах, подготовленных Руководящим органом ЕМЕП и принятых Сторонами на сессии Исполнительного органа. Стороны, находящиеся за пределами географического охвата ЕМЕП, представляют имеющуюся информацию об уровнях выбросов тяжелых металлов, перечисленных в приложении I. Каждая Сторона также представляет информацию об уровнях выбросов веществ, перечисленных в приложении I, за исходный год, указанный в этом приложении;

...

2. Информация, подлежащая представлению в соответствии с пунктом 1 а) выше, должна соответствовать решению относительно формы и содержания, принимаемому Сторонами на сессии Исполнительного органа. Положения этого решения пересматриваются по мере необходимости для определения любых дополнительных элементов, касающихся формы или содержания информации, включаемой в доклады.

Орхусский протокол 1998 года по стойким органическим загрязнителям (статьи 3, пункт 8, и 9, пункт 1 b)) и Орхусский протокол 1998 года по стойким органическим загрязнителям с поправками от 18 декабря 2009 года (статьи 3, пункт 8, и 9, пункт 1 b))

Статья 3

ОСНОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

...

8. Каждая Сторона разрабатывает и ведет кадастры выбросов веществ, перечисленных в приложении III, и осуществляет сбор имеющейся информации, относящейся к производству и продаже веществ, перечисленных в приложениях I и II, при этом Стороны в пределах географического охвата ЕМЕП используют, как минимум, методологии и пространственную и временную разбивку, определенные Руководящим органом ЕМЕП, а Стороны за пределами географического охвата ЕМЕП ориентируются на методологии, разработанные в рамках плана работы Исполнительного органа. Она представляет эту информацию в соответствии с требованиями о представлении информации, изложенными в статье 9 ниже.

...

Статья 9

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

1. Соблюдая свои законы, регламентирующие конфиденциальность коммерческой информации:

...

b) каждая Сторона в пределах географического охвата ЕМЕП направляет ЕМЕП через Исполнительного секретаря Комиссии на периодической основе, определяемой Руководящим органом ЕМЕП и утверждаемой Сторонами на сессии Исполнительного органа, информацию об уровнях выбросов стойких органических загрязнителей, используя, как минимум, методологии и временную и пространственную разбивку, определенные Руководящим органом ЕМЕП. Стороны из районов, находящихся за пределами географического охвата ЕМЕП, представляют, при получении соответствующей просьбы, аналогичную информацию Исполнительному органу. Каждая Сторона также представляет информацию об уровнях выбросов веществ, перечисленных в приложении III, за базовый год, указанный в этом приложении.

Гётеборгский протокол 1999 года о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном (статья 7, пункт 1 b))

Статья 7

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

1. С учетом своих законов и правил и в соответствии со своими обязательствами по настоящему Протоколу:

...

b) каждая Сторона, расположенная в пределах географического охвата ЕМЕП, представляет ЕМЕП через Исполнительного секретаря Комиссии на периодической основе, определяемой Руководящим органом ЕМЕП и утверждаемой Сторонами на сессии Исполнительного органа, следующую информацию:

- i) уровни выбросов серы, оксидов азота, аммиака и летучих органических соединений, используя для этого, как минимум, методологии и временную и пространственную разбивку, определенные Руководящим органом ЕМЕП;
- ii) уровни выбросов каждого вещества в базовом (1990) году, используя те же самые методологии и временную и пространственную разбивку;
- iii) данные о прогнозируемых выбросах и текущих планах сокращения выбросов; и
- iv) в уместных, по ее мнению, случаях — информацию о любых исключительных обстоятельствах, оправдывающих выбросы, которые временно превышают установленные для нее потолочные значения для одного или более чем одного загрязнителя.

Гётеборгский протокол 1999 года по борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном с поправками от 4 мая 2012 года (статьи 3, пункт 11-тер, и 7, подпункты b–d) пункта 1 и пункт 2)

Статья 3

ОСНОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

...

11-тер. Каждая Сторона разрабатывает и ведет кадастры и составляет прогнозы выбросов двуокиси серы, оксидов азота, аммиака, летучих органических соединений и дисперсного вещества. Стороны в пределах географического охвата ЕМЕП используют методологии, указанные в руководящих принципах, разработанных Руководящим органом ЕМЕП и принятых Сторонами на сессии Исполнительного

органа. Стороны за пределами географического охвата ЕМЕП используют в качестве руководства методологии, подготовленные на основе плана работы Исполнительного органа.

...

Статья 7

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

1. С учетом своих законов и правил и в соответствии со своими обязательствами по настоящему Протоколу:

...

b) каждая Сторона, расположенная в пределах географического охвата ЕМЕП, представляет ЕМЕП через Исполнительного секретаря Комиссии, используя руководящие принципы, подготовленные Руководящим органом ЕМЕП и принятые Исполнительным органом, нижеследующую информацию в отношении выбросов диоксида серы, оксидов азота, аммиака, летучих органических соединений и дисперсного вещества:

- i) уровни выбросов, используя для этого, как минимум, методологии и временную и пространственную разбивку, определенные Руководящим органом ЕМЕП;
- ii) уровни выбросов в базисном году, указываемом в приложении II, используя те же методологии и временную и пространственную разбивку;
- iii) данные о прогнозируемых выбросах; и
- iv) информационный доклад о кадастрах, содержащий подробную информацию о представленных кадастрах выбросов и прогнозируемых выбросах;

b-бис) каждая Сторона, расположенная в пределах географического охвата ЕМЕП, должна представлять Исполнительному органу через Исполнительного секретаря Комиссии имеющуюся информацию об осуществляемых в соответствии с Конвенцией программах оценки воздействия загрязнения воздуха на здоровье человека и окружающую среду и программах по атмосферному мониторингу и моделированию, используя руководящие принципы, принятые Исполнительным органом;

c) Стороны в районах за пределами географического охвата ЕМЕП представляют имеющуюся информацию об уровнях выбросов, в том числе за базовый год, которая определена в приложении II и увязана с географическим районом, охватываемым их обязательствами по сокращению выбросов. При наличии просьбы Исполнительного органа Стороны в районах за пределами географического охвата ЕМЕП должны представлять имеющуюся информацию, аналогичную той, которая указывается в подпункте b-бис);

d) каждая Сторона должна также представлять информацию, когда таковая имеется, о своих кадастрах и прогнозах выбросов черного углерода, используя руководящие принципы, принятые Исполнительным органом.

2. Информация, подлежащая представлению согласно пункту 1 а), должна находиться в соответствии с решением в отношении формы и содержания, которое предстоит принять Сторонам на сессии Исполнительного органа. Положения этого решения пересматриваются по мере необходимости для определения любых дополнительных элементов, касающихся формы или содержания информации, включаемой в доклады.